



#### Περιεχόμενα

#### II Μη νομοθετικές πράξεις

##### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/214 του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2016, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/215 της Επιτροπής, της 1ης Φεβρουαρίου 2016, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Aydin İnciri (ΠΟΠ)] ..... 3
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/216 της Επιτροπής, της 5ης Φεβρουαρίου 2016, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Brabantse Wal asperges (ΠΟΠ)] ..... 4
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/217 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2016, για την τροποποίηση του παραρτήματος XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) όσον αφορά το κάδμιο <sup>(1)</sup> ..... 5
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/218 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2016, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 του Συμβουλίου για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε ..... 7
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/219 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2016, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 9

##### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/220 του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης 2011/101/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Ζιμπάμπουε ..... 11

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

- \* Απόφαση (ΕΕ) 2016/221 της Επιτροπής, της 12ης Φεβρουαρίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2015/1937 για τη σύσταση ανεξάρτητου συμβουλευτικού Ευρωπαϊκού Δημοσιονομικού Συμβουλίου ..... 15

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/214 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Φεβρουαρίου 2016

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 15 Φεβρουαρίου 2016 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/220 <sup>(1)</sup>, με την οποία διατηρούνται τα ονόματα επτά προσώπων και μίας οντότητας στο παράρτημα I και πέντε προσώπων στο παράρτημα II της απόφασης 2011/101/ΚΕΠΠΑ <sup>(2)</sup>.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 314/2004 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> θέτει σε εφαρμογή ορισμένα μέτρα που προβλέπει η απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, περιλαμβανομένης της δέσμευσης κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ορισμένων φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων.
- (3) Στις 16 Φεβρουαρίου 2016, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/218 της Επιτροπής <sup>(4)</sup>, διατηρήθηκαν επτά πρόσωπα και μία οντότητα στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004.
- (4) Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Ο παρών κανονισμός πρέπει να αρχίσει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του, ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σε αυτόν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 αντικαθίσταται από το κείμενο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

<sup>(1)</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/220 του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης 2011/101/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Ζιμπάμπουε (βλέπε σελίδα 11 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

<sup>(2)</sup> Απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Ζιμπάμπουε (ΕΕ L 42 της 16.2.2011, σ. 6).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 314/2004 του Συμβουλίου, της 19ης Φεβρουαρίου 2004, για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε (ΕΕ L 55 της 24.2.2004, σ. 1).

<sup>(4)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/218 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2016, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 του Συμβουλίου για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε (βλέπε σελίδα 7 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2016.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Κατάλογος των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 4

Πρόσωπα

Ονοματεπώνυμο (και τυχόν ψευδώνυμο)

1.	Bonyongwe, Happyton Mabhuva
2.	Chihuri, Augustine
3.	Chiwenga, Constantine
4.	Shiri, Perence (άλλως Bigboy) Samson Chikerema
5.	Sibanda, Phillip Valerio (άλλως Valentine)»

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/215 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Φεβρουαρίου 2016

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Aydın İnciri (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων <sup>(1)</sup>, και, ιδίως, το άρθρο 52 παράγραφος 2,

εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η αίτηση που υπέβαλε η Τουρκία για την καταχώριση της ονομασίας «Aydın İnciri» δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(2)</sup>.
- (2) Δεδομένου ότι καμία δήλωση ένστασης δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή, βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η ονομασία «Aydın İnciri» πρέπει να καταχωριστεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία «Aydın İnciri» (ΠΟΠ).

Η ονομασία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο αφορά προϊόν της κλάσης 1.6. Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, νωπά ή μεταποιημένα, του παραρτήματος XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1η Φεβρουαρίου 2016.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Phil HOGAN  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 299 της 11.9.2015, σ. 29.

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2014, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων (ΕΕ L 179 της 19.6.2014, σ. 36).

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/216 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Φεβρουαρίου 2016

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Brabantse Wal asperges (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η αίτηση για την καταχώριση της ονομασίας «Brabantse Wal asperges» που κατέθεσαν οι Κάτω Χώρες δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(2)</sup>.
- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η ονομασία «Brabantse Wal asperges» πρέπει να καταχωρισθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία «Brabantse Wal asperges» (ΠΟΠ).

Η ονομασία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο αφορά προϊόν της κλάσης 1.6. Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, νωπά ή μεταποιημένα, του παραρτήματος XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Φεβρουαρίου 2016.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Phil HOGAN  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 329 της 6.10.2015, σ. 17.

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2014, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων (ΕΕ L 179 της 19.6.2014, σ. 36).

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/217 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 16ης Φεβρουαρίου 2016

**για την τροποποίηση του παραρτήματος XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) όσον αφορά το κάδμιο****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ της Επιτροπής<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 68 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εγγραφή 23 στο παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 απαγορεύει τη χρήση καδμίου και ενώσεων καδμίου στις βαφές με κωδικούς [3208] [3209], με εξαίρεση τις βαφές με βάση τον ψευδάργυρο. Ωστόσο, ο περιορισμός αυτός δεν ισχύει για τη διάθεση στην αγορά βαφών που περιέχουν κάδμιο.
- (2) Τον Νοέμβριο του 2012 η Επιτροπή ζήτησε από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων (εφεξής «ο Οργανισμός») να εκπονήσει φάκελο του παραρτήματος XV με σκοπό την επέκταση του υφιστάμενου περιορισμού στη διάθεση στην αγορά των εν λόγω βαφών που περιέχουν κάδμιο πάνω από ορισμένο επίπεδο συγκέντρωσης.
- (3) Στις 9 Σεπτεμβρίου 2014 η επιτροπή αξιολόγησης κινδύνων (RAC) του Οργανισμού εξέδωσε ομόφωνα γνώμη με την οποία καταλήγει στο συμπέρασμα ότι μια τέτοια τροποποίηση της υφιστάμενης εγγραφής θα διευκολύνει την εφαρμογή του κανονισμού και επιβεβαιώνει ότι δεν χρειάζεται συμπληρωματική αξιολόγηση του κινδύνου που παρουσιάζει το κάδμιο στις βαφές.
- (4) Στις 25 Νοεμβρίου 2014 η επιτροπή κοινωνικοοικονομικής ανάλυσης (SEAC) εξέδωσε ομόφωνα γνώμη με την οποία επισημαίνει ότι η προτεινόμενη τροποποίηση του υφιστάμενου περιορισμού είναι αναλογική, δεδομένου ότι δεν θα επιβάλει πρόσθετο κόστος συμμόρφωσης για τους κατασκευαστές, τους εισαγωγείς ή τους καταναλωτές, αλλά θα βελτιώσει την εκτελεστότητα του περιορισμού.
- (5) Για τις αρχές επιβολής του νόμου είναι πιο εύκολο να παρακολουθούν και να ελέγχουν τη διάθεση στην αγορά παρά τη χρήση. Επιπλέον, η θέσπιση ενός ορίου συγκέντρωσης αποσαφηνίζει ότι, όταν βρίσκεται κάτω από το εν λόγω όριο, η ακούσια παρουσία καδμίου σε βαφές με τη μορφή πρόσμειξης δεν συνεπάγεται παράβαση του περιορισμού.
- (6) Ζητήθηκε η γνώμη του φόρουμ ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τον έλεγχο εφαρμογής και ελήφθησαν υπόψη οι συστάσεις του.
- (7) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 133 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 396 της 30.12.2006, σ. 1.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Φεβρουαρίου 2016.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στη στήλη 2 της εγγραφής 23 του παραρτήματος XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κάδμιο Αριθ. CAS 7440-43-9 Αριθ. ΕΚ 231-152-8 και οι ενώσεις του	2. Δεν χρησιμοποιείται ούτε διατίθεται στην αγορά στις βαφές με κωδικούς [3208] [3209] σε συγκέντρωση (εκφρασμένο ως μεταλλικό Cd) ίση ή μεγαλύτερη από το 0,01 % κατά βάρος. Για τις βαφές με κωδικούς [3208] [3209] και με περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο που υπερβαίνει το 10 % κατά βάρος βαφής, η συγκέντρωση σε κάδμιο (εκφρασμένο ως μεταλλικό Cd) δεν πρέπει να είναι ίση ή μεγαλύτερη από το 0,1 % κατά βάρος. Τα βαμμένα αντικείμενα δεν διατίθενται στην αγορά εάν η συγκέντρωση σε κάδμιο (εκφρασμένο ως μεταλλικό Cd) είναι ίση ή μεγαλύτερη από το 0,1 % κατά βάρος της βαφής στο βαμμένο αντικείμενο.»
---	---



## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/218 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Φεβρουαρίου 2016

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 του Συμβουλίου για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 314/2004 του Συμβουλίου, της 19ης Φεβρουαρίου 2004, για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 11 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 απαριθμεί τα πρόσωπα και τις οντότητες που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων βάσει του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> αναφέρει τα φυσικά και νομικά πρόσωπα στα οποία πρέπει να εφαρμοστούν οι περιορισμοί, σύμφωνα με το άρθρο 5 της εν λόγω απόφασης, και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 314/2004 επιβεβαιώνει την απόφαση αυτή στον βαθμό που απαιτείται η ανάληψη δράσης στο επίπεδο της Ένωσης.
- (3) Στις 15 Φεβρουαρίου 2016 το Συμβούλιο αποφάσισε να διατηρήσει τα ονόματα 7 προσώπων και 1 οντότητας στο παράρτημα της απόφασης 2011/101/ΚΕΠΠΑ που απαριθμεί τα πρόσωπα και τις οντότητες στα οποία θα πρέπει να εφαρμοστούν οι περιορισμοί.
- (4) Συνεπώς, το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Φεβρουαρίου 2016.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Προϊστάμενος της Υπηρεσίας Μέσων Εξωτερικής Πολιτικής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 55 της 24.2.2004, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Ζιμπάμπουε (ΕΕ L 42 της 16.2.2011, σ. 6).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## Κατάλογος των προσώπων και οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 6

## I. Πρόσωπα:

Όνοματεπώνυμο (και τυχόν ψευδώνυμο)	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταχώρισης
1) Mugabe, Robert Gabriel	Πρόεδρος, γενν. στις 21.2.1924· Αριθ. διαβ. AD001095	Αρχηγός της κυβέρνησης και υπεύθυνος για δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
2) Mugabe, Grace	Γενν. στις 23.7.1965· Αριθ. διαβ. AD001159. Αριθ. ΔΤ 63-646650Q70	Συνδέεται με τη μερίδα της κυβέρνησης που ανήκει στο ZANU-PF. Ανέλαβε το αγρόκτημα Iron Mask Estate το 2002· φέρεται να καρπούται παρανόμως μεγάλα κέρδη από δραστηριότητες εξόρυξης διαμαντιών.
3) Bonyongwe, Happyton Mabhuya	Γενικός Διευθυντής της Κεντρικής Υπηρεσίας Πληροφοριών, γενν. στις 6.11.1960· Αριθ. διαβατηρίου: AD002214· Αριθ. ΔΤ: 63-374707A13	Ανώτατη προσωπικότητα ασφαλείας με στενή σχέση με τη μερίδα της κυβέρνησης που ανήκει στο ZANU-PF (Zimbabwe African National Union — Patriotic Front) και σύμπραξη στη χάραξη ή υλοποίηση κατασταλτικής κρατικής πολιτικής. Κατηγορείται για απαγωγή, βασανισμό και δολοφονία ακτιβιστών του MDC τον Ιούνιο του 2008.
4) Chihuri, Augustine	Αστυνομικός Διοικητής, γενν. στις 10.3.1953. Αριθ. διαβ. AD000206. Αριθ. ΔΤ 68-034196M68	Ανώτατος αστυνομικός και μέλος της Κοινής Επιχειρησιακής Διοίκησης, στενά συνδεδεμένος με τις πολιτικές καταστολής του ZANU-PF. Έχει ομολογήσει δημόσια ότι στηρίζει το ZANU-PF κατά παράβαση του νόμου για την αστυνομία. Τον Ιούνιο του 2009 διέταξε την αστυνομία να σταματήσει τις έρευνες για όλες τις υποθέσεις φόνων που διαπράχθηκαν πριν από τις προεδρικές εκλογές του Ιουνίου 2008.
5) Chiwenga, Constantine	Αρχηγός Ενόπλων Δυνάμεων της Ζιμπάμπουε, Στρατηγός (πρώην Αρχηγός του Στρατού, Αντιστράτηγος), γενν. στις 25.8.1956. Αριθ. διαβ. AD000263. Αριθ. ΔΤ 63-327568M80	Μέλος της Κοινής Επιχειρησιακής Διοίκησης με σύμπραξη στη χάραξη ή υλοποίηση κατασταλτικής κρατικής πολιτικής. Χρησιμοποίησε τον στρατό για καταλήψεις αγροκτημάτων. Κατά τις εκλογές του 2008 ήταν από τους κύριους αρχιτέκτονες της βίας κατά τον δεύτερο γύρο των προεδρικών εκλογών.
6) Shiri, Perence (ή άλλως Bigboy) Samson Chikerema	Αντιπτέραρχος (Αεροπορία), γενν. 1.11.1955. Αριθ. ΔΤ 29-098876M18	Ανώτατος αξιωματικός της αεροπορίας και μέλος της Κοινής Επιχειρησιακής Διοίκησης του ZANU-PF που συνέπραξε στη χάραξη ή την υλοποίηση κατασταλτικής κρατικής πολιτικής. Συμμετείχε στην πολιτική βία, μεταξύ άλλων κατά τη διάρκεια των εκλογών του 2008 στο δυτικό Mashonaland στην Chiadzwa.
7) Sibanda, Phillip Valerio (ή άλλως Valentine)	Διοικητής του Εθνικού Στρατού της Ζιμπάμπουε, Αντιστράτηγος, γενν. στις 25.8.1956 ή στις 24.12.1954. Αριθ. ΔΤ 63-357671H26	Ανώτατος αξιωματικός του στρατού που διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και συνέπραξε στη χάραξη ή την υλοποίηση κατασταλτικής κρατικής πολιτικής.

## II. Οντότητες:

Όνομασία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταχώρισης
Zimbabwe Defence Industries	10ος όροφος, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Χαράρε, Ζιμπάμπουε	Συνδέεται με το Υπουργείο Άμυνας και τη μερίδα του ZANU-PF στην κυβέρνηση.»

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/219 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 16ης Φεβρουαρίου 2016****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Φεβρουαρίου 2016.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	EG	86,9
	IL	283,6
	MA	89,9
	TR	112,8
	ZZ	143,3
0707 00 05	MA	84,1
	TR	181,9
	ZZ	133,0
0709 93 10	MA	39,7
	TR	160,6
	ZZ	100,2
0805 10 20	BR	63,2
	CL	98,4
	EG	47,2
	IL	124,5
	MA	59,9
	TN	49,8
	TR	60,1
	ZZ	71,9
0805 20 10	IL	128,7
	MA	90,2
	TR	84,6
	ZZ	101,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	65,3
	IL	139,6
	MA	115,4
	TR	67,8
	ZZ	97,0
0805 50 10	IL	106,9
	MA	89,2
	TR	97,2
	ZZ	97,8
0808 10 80	CL	92,6
	US	107,4
	ZZ	100,0
0808 30 90	CL	182,0
	CN	89,3
	ZA	108,1
	ZZ	126,5

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

### ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2016/220 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Φεβρουαρίου 2016

για την τροποποίηση της απόφασης 2011/101/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Ζιμπάμπουε

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Υπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 15 Φεβρουαρίου 2011 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ <sup>(1)</sup>.
- (2) Το Συμβούλιο προέβη σε επανεξέταση της απόφασης 2011/101/ΚΕΠΠΑ, συνεκτιμώντας τις πολιτικές εξελίξεις στη Ζιμπάμπουε.
- (3) Τα περιοριστικά μέτρα θα πρέπει να παραταθούν μέχρι τις 20 Φεβρουαρίου 2017.
- (4) Τα περιοριστικά μέτρα θα πρέπει να διατηρηθούν σε βάρος επτά προσώπων και μίας οντότητας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της απόφασης 2011/101/ΚΕΠΠΑ. Θα πρέπει επίσης να παραταθεί η αναστολή των περιοριστικών μέτρων για πέντε πρόσωπα που απαριθμούνται στο παράρτημα II της απόφασης 2011/101/ΚΕΠΠΑ.
- (5) Η απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Η απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

##### «Άρθρο 10

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.
2. Η παρούσα απόφαση ισχύει έως τις 20 Φεβρουαρίου 2017.
3. Τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 και το άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2, εφόσον εφαρμόζονται σε πρόσωπα που απαριθμούνται στο παράρτημα II, αναστέλλονται έως τις 20 Φεβρουαρίου 2017.

Η αναστολή επανεξετάζεται ανά τρίμηνο.

4. Η παρούσα απόφαση επανεξετάζεται τακτικά και παρατείνεται ή τροποποιείται, ανάλογα με την περίπτωση, εάν το Συμβούλιο κρίνει ότι δεν έχουν επιτευχθεί οι στόχοι της.».

2) Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

3) Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το παράρτημα II της παρούσας απόφασης.

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Ζιμπάμπουε (ΕΕ L 42 της 16.2.2011, σ. 6).

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2016.

Για το Συμβούλιο  
Η Πρόεδρος  
F. MOGHERINI

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ 4 ΚΑΙ 5

## I. Φυσικά πρόσωπα

	Όνοματεπώνυμο (και τυχόν ψευδώνυμο)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι χαρακτηρισμού
1.	Mugabe, Robert Gabriel	Πρόεδρος, γεννηθείς στις 21.2.1924 αριθ. διαβατηρίου AD001095	Αρχηγός της κυβέρνησης, υπεύθυνος για δραστηριότητες που υπονομεύουν σοβαρά τη δημοκρατία, τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.
2.	Mugabe, Grace	Γεννηθείσα στις 23.7.1965 αριθ. διαβατηρίου AD001159 αριθ. δελτίου ταυτότητας 63-646650Q70	Συνδέεται με τη μερίδα στελεχών της κυβέρνησης που ανήκουν στο κόμμα ZANU-PF (Zimbabwe African National Union — Patriotic Front). Ανέλαβε το κτήμα Iron Mask το 2002· φέρεται να καρπούται παρανόμως μεγάλα κέρδη από δραστηριότητες εξόρυξης διαμαντιών.
3.	Bonyongwe, Happyton Mabhuva	Γενικός διευθυντής της Κεντρικής Υπηρεσίας Πληροφοριών, γεννηθείς 6.11.1960 αριθ. διαβατηρίου AD002214 αριθ. δελτίου ταυτότητας 63-374707A13	Πρόσωπο με σημαίνουσα θέση σε θέματα ασφάλειας ευρισκόμενο σε στενή σχέση με τη μερίδα στελεχών του ZANU-PF στην κυβέρνηση και συνεργό στη χάραξη ή τη διεύθυνση της κατασταλτικής κυβερνητικής πολιτικής. Κατηγορείται ως υπεύθυνος για την απαγωγή, τον βασανισμό και τη δολοφονία ακτιβιστών του MDC τον Ιούνιο του 2008.
4.	Chihuri, Augustine	Διοικητής της Αστυνομίας, γεννηθείς στις 10.3.1953 αριθ. διαβατηρίου AD000206 αριθ. δελτίου ταυτότητας 68-034196M68	Ανώτερος αξιωματικός της Αστυνομίας και μέλος της Κοινής Επιχειρησιακής Διοίκησης, στενά συνδεδεμένος με τις πολιτικές καταστολής του ZANU-PF. Έχει ομολογήσει δημόσια ότι στηρίζει το ZANU-PF κατά παράβαση του νόμου για τη λειτουργία της αστυνομίας. Τον Ιούνιο του 2009 διέταξε την αστυνομία να σταματήσει τις έρευνες για όλες τις υποθέσεις δολοφονίας που διαπράχθηκαν πριν από τις προεδρικές εκλογές του Ιουνίου 2008.
5.	Chiwenga, Constantine	Αρχηγός Ενόπλων Δυνάμεων της Ζιμπάμπουε, στρατηγός (πρώην αρχηγός του Στρατού, αντιστράτηγος), γεννηθείς στις 25.8.1956 αριθ. διαβατηρίου AD000263 αριθ. δελτίου ταυτότητας 63-327568M80	Μέλος της Κοινής Επιχειρησιακής Διοίκησης και συνεργός στη χάραξη ή τη διεύθυνση της κατασταλτικής κυβερνητικής πολιτικής. Χρησιμοποίησε τον στρατό για καταλήψεις αγροκτημάτων. Κατά τις εκλογές του 2008 ήταν από τους κύριους αρχιτέκτονες της βίας κατά τον δεύτερο γύρο των προεδρικών εκλογών.
6.	Shiri, Perence (ή άλλως Bigboy) Samson Chikerema	Αντιπύραρχος (Αεροπορία), γεννηθείς στις 1.11.1955 αριθ. δελτίου ταυτότητας 29-098876M18	Ανώτερος αξιωματικός της Αεροπορίας, μέλος της Κοινής Επιχειρησιακής Διοίκησης του ZANU-PF και συνεργός στη χάραξη ή τη διεύθυνση της κατασταλτικής κυβερνητικής πολιτικής. Συμμετείχε σε πράξεις πολιτικής βίας, μεταξύ άλλων στη διάρκεια των εκλογών του 2008 στις περιοχές Mashonaland West και Chiadzwa.
7.	Sibanda, Phillip Valerio (ή αλλιώς Valentine)	Διοικητής του Εθνικού Στρατού της Ζιμπάμπουε, αντιστράτηγος, γεννηθείς στις 25.8.1956 ή 24.12.1954 αριθ. δελτίου ταυτότητας 63-357671H26	Ανώτερος αξιωματικός του στρατού που διατηρεί δεσμούς με την κυβέρνηση και συνεργός στη χάραξη ή τη διεύθυνση της κατασταλτικής κυβερνητικής πολιτικής.

## II. Οντότητες

	Επωνυμία	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι χαρακτηρισμού
1.	Zimbabwe Defence Industries	10th floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Zimbabwe.	Συνδέεται με το υπουργείο Άμυνας και τη μερίδα στελεχών του ZANU-PF στην κυβέρνηση.».

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3

## Φυσικά πρόσωπα

## Ονοματεπώνυμο (και τυχόν ψευδώνυμο)

1.	Bonyongwe, Happyton Mabhuya
2.	Chihuri, Augustine
3.	Chiwenga, Constantine
4.	Shiri, Perence (ή αλλιώς Bigboy) Samson Chikerema
5.	Sibanda, Phillip Valerio (ή αλλιώς Valentine)»



## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2016/221 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Φεβρουαρίου 2016

σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2015/1937 για τη σύσταση ανεξάρτητου συμβουλευτικού Ευρωπαϊκού Δημοσιονομικού Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 21 Οκτωβρίου 2015 η Επιτροπή εξέδωσε απόφαση για τη σύσταση ανεξάρτητου συμβουλευτικού Ευρωπαϊκού Δημοσιονομικού Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Η εν λόγω απόφαση περιλαμβάνει ορισμένες διατάξεις σχετικά με την αποστολή και τα καθήκοντα, τη σύνθεση, την ανεξαρτησία και τη λειτουργία του συμβουλίου και της γραμματείας του, και διευκρινίζει ότι η γραμματεία θα πρέπει να υπάγεται διοικητικά στη Γενική Γραμματεία της Επιτροπής. Σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, ο επικεφαλής οικονομικός αναλυτής που θεοπίστηκε με την απόφαση C(2015) 2665, της 17ης Απριλίου 2015, ασκεί τα καθήκοντα προϊστάμενου της γραμματείας.
- (2) Η απόφαση της Επιτροπής της 17ης Απριλίου 2015 σχετικά με τον επικεφαλής οικονομικό αναλυτή προβλέπει ότι ο επικεφαλής οικονομικός αναλυτής επαληθεύει, στον τομέα του συντονισμού και της εποπτείας των οικονομικών και δημοσιονομικών πολιτικών των κρατών μελών, επικείμενες αποφάσεις της Επιτροπής. Σύμφωνα με την εν λόγω απόφαση, ο επικεφαλής οικονομικός αναλυτής είναι αποσπασμένος στον αντιπρόεδρο της Επιτροπής που είναι αρμόδιος για το ευρώ και τον κοινωνικό διάλογο, ο οποίος μπορεί επίσης να ζητήσει γνωμοδοτήσεις από τον επικεφαλής οικονομικό αναλυτή <sup>(2)</sup>.
- (3) Για λόγους συνοχής και αποτελεσματικότητας, είναι σκόπιμο να διαχωριστούν τα καθήκοντα του επικεφαλής οικονομικού αναλυτή από εκείνα του προϊστάμενου της γραμματείας του Ευρωπαϊκού Δημοσιονομικού Συμβουλίου.
- (4) Η απόφαση για τη σύσταση ανεξάρτητου συμβουλευτικού Ευρωπαϊκού Δημοσιονομικού Συμβουλίου θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο μόνο*Το άρθρο 3 παράγραφος 8 της απόφασης (ΕΕ) 2015/1937 της Επιτροπής αντικαθίσταται <sup>(3)</sup> από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Η Επιτροπή διορίζει τον προϊστάμενο της γραμματείας ύστερα από διαβούλευση με τον πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Δημοσιονομικού Συμβουλίου. Ο προϊστάμενος της γραμματείας διορίζεται για περίοδο τριών ετών, η οποία μπορεί να ανανεωθεί μία φορά. Στα καθήκοντα του προϊστάμενου περιλαμβάνεται η προετοιμασία για τη συγκρότηση του συμβουλίου. Τα άλλα μέλη της γραμματείας είναι υπάλληλοι, έκτακτοι υπάλληλοι, συμβασιούχοι υπάλληλοι και αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, που επιλέγονται από τον προϊστάμενο της γραμματείας σε συμφωνία με τον πρόεδρο. Όλα τα μέλη της γραμματείας επιλέγονται με βάση υψηλού επιπέδου προσόντα και πείρα σε τομείς σχετιζόμενους με τη δραστηριότητα του συμβουλίου και τοποθετούνται σε αυτό με διορισμό ή απόσπαση (*mis à disposition*).

9. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 8, εάν ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Δημοσιονομικού Συμβουλίου δεν έχει ακόμη διοριστεί, η Επιτροπή διορίζει απευθείας τον προϊστάμενο της γραμματείας.».

Βρυξέλλες, 12 Φεβρουαρίου 2016.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> C(2015) 8000.

<sup>(2)</sup> C(2015) 2665.

<sup>(3)</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2015/1937 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2015, για τη σύσταση ανεξάρτητου συμβουλευτικού Ευρωπαϊκού Δημοσιονομικού Συμβουλίου (ΕΕ L 282 της 28.10.2015, σ. 37).





ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**